Talitha Kum Japan

Dear Brothers,

Below is an invitation to an online seminar.

Brad

Sept. 25, 2022

修道会、宣教会の皆さま,

Dear all members of religious congregations in Japan,

タリタクム日本(人身取引問題に取り組む部会)より:

From Talitha Kum Japan:

10月1日(土曜日) 14時から16時まで、オンラインセミナーを開催します。 The online Seminar will be held on **October 1 (Sat) from 14:00 to 16:00.**

プログラム、申込方法などの詳細は添付のチラシをご参照ください。Please refer to the attached flyer for further information including the program and registration.

テーマは「外国人技能実習生への支援と制度廃止に向けて連携を」です。

The theme is "Cooperate to Support Technical Intern Trainees Toward the Abolition of the System"

タリタクム日本は、搾取や人権侵害にさらされている技能実習生のために、シェルターの提供 や緊急援助費による支援などを、発足当初から行ってきました。

また、2020年6月以降は、市民団体や労働組合と連携して「新型コロナベトナム人技能実習生ホットライン」を開催し、コロナ禍でさらに困窮し追い詰められている技能実習生を助けるために活動し続けています。公的な支援が不足する中、民間の連携が不可欠です。

現在、救済しきれないほどの相談が寄せられています。国際社会から人身取引の温床、現代の 奴隷制度として批判を浴びている技能実習制度を1日も早く廃止し、労働者としての権利を保 障した外国人の受け入れ制度を確立しなければなりません。

技能実習生への支援の継続と連携強化、制度の廃止に向けた運動について考えます。

Talitha Kum Japan since its organization has been providing shelters and emergency relief aids to technical intern trainees who have been exposed to exploitation and human rights abuses. In addition, since June 2020, we have been carrying out the Vietnamese Technical Intern Trainees' Covid-19 Hotline with civic society organizations and workers' unions, and we

continue to assist technical intern trainees who are further impoverished and trapped due to the Covid-19 pandemic. Amidst the shortage of official support, civic sector collaboration is essential.

Currently, we are receiving more consultations than we can remedy. The technical intern training system, which has been criticized by the international community as a hotbed of human trafficking and modern-day slavery must be abolished as soon as possible and a system for accepting foreign nationals that guarantees their rights as workers must be established.

Let's reflect together on our continuous support to technical intern trainees and the promotion of cooperation, as well as the campaign for the abolition of the Program.

タリタクム日本運営委員長/Chairperson of the Talitha Kum Japan Sr. 弘田しずえ/ Sr. Filo Shizue Hirota (ベリス・メルセス宣教修道女会/Mercedarian Missionaries of Berriz)

